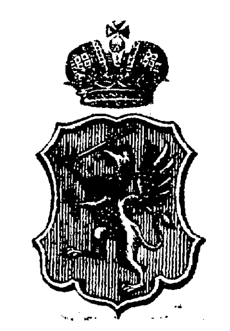
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post. . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXX. Jahrgang.

№ 97. Пятница 27. Августа. — Freitag 27. August 1882.

Оффиціальная Часть.

Мѣстный Отдѣлъ.

№ 103. Лифляндскимъ Губернскимъ Управленіемъ доводятся симъ до всеобщаго свѣдѣнія нижеслѣдующія, въ № 66 Собранія узаконеній и распоряженій правительства 1882 года за № 517 распубликованныя и на основаніи пункта 9 приложенія къ ст. 258 и пункта 2 приложенія къ ст. 259 Устава о пит. сборѣ, изд. 1876 г., за Министра Финансовъ Товарищемъ Министра Финансовъ утвержденныя: 1) вѣдомость о цѣнахъ, по которымъ акціи, облигаціи и паи промышленныхъ обществъ, товариществъ и компаній и другія процентныя бумаги принимаются въ закладъ, для обезпеченія разсрочиваемаго платежа акциза за вино въ Имперіи и Царствѣ Польскомъ на второе полугодіе 1882 г., и 2) вѣдомость о закладныхъ цѣнахъ процентныхъ бумагъ въ Царствѣ Польскомъ на то же полугодіе.

Утверждена, за Министра Финансовъ, Товарищемъ Министра 30. Іюня 1882 года.

Вѣдомость

о цѣнахъ, по которымъ акціи, облигаціи и паи промышленныхъ обществъ, товариществъ и компаній и другія процентныя бумаги принимаются въ залогъ для обезпеченія разсрочиваемаго платежа акциза за вино въ Имперіи и Царствѣ Польскомъ на второе полугодіе 1882 года.

№	Наименованіе бумагъ.	Цѣна. Нарицательная.	Цѣна. Залоговая. Руб.
	I. Гарантированныя Правительствомъ акціи и облигаціи желѣзныхъ дорогъ:		
	А. Акціи.		
1	Балтійской	125 р. мет.	75
2	Варшавско-Тереспольской	100 „ „	99
3	Варшавско-Бромбергской	100 „ кр.	58
4	Грязе-Царицынской	125 „ мет.	55
5	Главнаго Общества Россійскихъ желѣзныхъ дорогъ	125 „ „	189
6	Динабурго-Витебской	20 ф. ст.	120
7	Елецко-Грязской	100 р. кр.	66
8	Курско-Кіевской	20 ф. ст.	150
9	Курско-Харьково-Азовской	125 р. мет.	107
10	Лодзинской	100 „ „	97
11	Московско-Рязанской	100 р. кр.	279
12	Орловско-Витебской	125 р. мет.	124
13	Риго-Динабургской	125 „ „	111
14	Поти-Тифлисской	125 „ „	132
15	Шуйско-Ивановской	125 „ „	118
16	Московско-Брестской	125 „ „	80
17	Моршанско-Сызранской	125 „ „	95
	Б. Облигаціи.		
1	Варшавско-Тереспольской	100 р. мет.	102
2	Главнаго Общества Россійскихъ желѣзныхъ дорогъ	500 „ „	546
3	Елецко-Орловской	100 ф. ст.	686
	„ „	200 тал.	202
4	Курско-Кіевской	200 „	212
	„ „	500 „	530
	„ „	1000 „	1060
5	Курско-Харьковской	200 „	202
	„ „	1000 гульд.	582
	„ „	100 ф. ст.	686

Officieller Theil.

Locale Abtheilung.

Nr. 103. Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung werden die nachstehenden, in der Nr. 66 der Sammlung der Gesetzesbestimmungen und Anordnungen der Staatsregierung vom Jahre 1882 sub Nr. 517 enthaltenen, von dem Collegen des Finanzministers, für den Minister, auf Grundlage des Punktes 9 der Beilage zum Art. 258 und des Punktes 2 der Beilage zum Art. 259 des Getränkesteuer-Reglements, Ausgabe vom Jahre 1876, bestätigten zwei Verzeichnisse: 1) der Preise, zu welchen Actien, Obligationen und Antheilscheine industrieller Gesellschaften, Vereine und Compagnieen und andere zinstragende Papiere als Unterpfand zur Sicherstellung der befristeten Accisezahlung für Branntwein im Kaiserreiche und Königreiche Polen im zweiten Halbjahre 1882 angenommen werden, und 2) der Preise, zu welchen zinstragende Papiere im Königreiche Polen in demselben Halbjahre als Unterpfand angenommen werden — desmittelst wie folgt bekannt gemacht.

Bestätigt von dem Collegen des Finanzministers, für den Minister, den 30. Juni 1882.

Verzeichniß

der Preise, zu welchen Actien, Obligationen und Antheilscheine industrieller Gesellschaften, Vereine und Compagnieen und andere zinstragende Papiere als Unterpfand zur Sicherstellung der befristeten Accisezahlung für Branntwein im Kaiserreiche und Königreiche Polen im zweiten Halbjahre 1882 angenommen werden.

№	Benennung der Papiere.	Nominalwerth.	Preis, zu welchem sie als Unterpfand angenommen werden. Rubel.
	I. Von der Staatsregierung garantirte Actien und Obligationen von Eisenbahnen:		
	A. Actien:		
1	Der Baltischen Eisenbahn	125 Rbl. M.	75
2	" Warschau-Terespoler Eisenbahn	100 " "	99
3	" Warschau-Bromberger "	100 " Cr.	58
4	" Gräsi-Zarizyner "	125 " M.	55
5	" Hauptgesellschaft der russ. Eisenbahnen	125 " "	189
6	" Dünaburg-Witebsker Eisenbahn	20 Pfd. St.	120
7	" Jeletz-Gräsi "	100 Rbl. Cr.	66
8	" Kursk-Kiewer "	20 Pfd. St.	150
9	" Kursk-Charkow-Asowschen "	125 Rbl. M.	107
10	" Lodzer "	100 " "	97
11	" Moskau-Räsaner "	100 " Cr	279
12	" Orel-Witebsker "	125 " M.	124
13	" Riga-Dünaburger "	125 " "	111
14	" Poti-Tifliser "	125 " "	132
15	" Schuja-Iwanowoer "	125 " "	118
16	" Moskau-Brester "	125 " "	80
17	" Morschansk-Sysraner "	125 " "	95
	B. Oligationen:		
1	Der Warschau-Terespoler Eisenbahn	100 Rbl. M.	102
2	" Hauptgesellschaft der russischen Eisenbahnen	500 " "	546
3	" Jeletz-Oreler Eisenbahn	100 Pfd. St.	686
	" " "	200 Thlr.	202
4	" Kursk-Kiewer "	200 "	212
	" " "	500 "	530
	" " "	1000 "	1060
5	" Kursk-Charkower "	200 "	202
	" " "	1000 Guld.	582
	" " "	100 Pfd. St	686
6	" Moskau-Smolensker "	200 Thlr.	206
	" " "	500 "	515
	" " "	1000 "	1030

№	Наименованіе бумагъ.	Цѣна. Нарицательная.	Цѣна. Залоговая. Руб.
6	Московско-Смоленской	200 тал.	206
	» »	500 »	515
	» »	1000 »	1030
7	Николаевской 1. и 2. выпусковъ	125 р. мет.	111
8	Орловско-Витебской	100 ф. ст.	611
9	Рязанско-Козловской	200 тал.	214
10	Ряжско-Моршанской	200 »	192
11	Харьково-Азовской	100 ф. ст.	651
	» »	200 тал.	202
12	Шуйско-Ивановской	200 »	202
	» »	500 »	505
13	Харьково-Кременчугской	100 ф. ст.	651
	» »	200 тал.	198
	II. Консолидированныя облигаціи Россійскихъ желѣзныхъ дорогъ:		
	5% 1., 2., 3. и 4. выпусковъ	50 ф. ст.	312
		100 » »	624
		500 » »	3120
		1000 » »	6240
	4½% 5. выпуска	50 » »	280
		100 » »	560
		500 » »	2800
		1000 » »	5600
	4% 6. выпуска	125 р. мет.	102
	III. Гарантированныя уѣздными земствами, Тамбовскимъ и Козловскимъ:		
	Акціи Тамбовско-Козловской желѣзной дороги	100 р. кр.	40
	IV. Негарантированныя акціи и облигаціи желѣзныхъ дорогъ:		
	А. Акціи.		
1	Варшавско-Вѣнской	100 р. кр.	58
2	Московско-Ярославской	150 » »	140
3	Рыбинско-Бологовской	100 » мет.	39
4	Царскосельской	60 » кр.	21
	Б. Облигаціи.		
1	Варшавско-Вѣнской	100 тал.	74
	V. Облигаціи и закладные листы, обезпеченные недвижимою собственностію:		
	А. Облигаціи.		
1	С.-Петербургскаго Городскаго Кредитнаго Общества	за 100 р. кр.	75
2	Московскаго Городскаго Кредитнаго Общества	» 100 » »	75
3	Одесскаго Городскаго Кредитнаго Общества	» 100 » »	61
	Б. Закладные листы.		
1	Варшавскаго Городскаго Кредитнаго Общества	за 100 р. кр.	77
2	Лодзинскаго Городскаго Кредитнаго Общества	» 100 » »	60
3	Курляндскаго Дворянскаго Кредитнаго Общества	» 100 » »	77
4	Общества взаимнаго поземельнаго кредита	» 100 » мет.	114
		» 100 » кр.	77
5	Центральнаго Банка Русскаго поземельнаго кредита	» 100 » мет.	84
6	Херсонскаго Земскаго Банка	» 100 » кр.	69
7	Харьковскаго Земскаго Банка	» 100 » »	72
8	Полтавскаго » »	» 100 » »	70
9	С.-Петербургско-Тульскаго Поземельнаго Банка	» 100 » »	71
10	Бессарабско-Таврическаго Земельнаго Банка	» 100 » »	70
11	Нижегородско-Самарскаго Земельнаго Банка	» 100 » »	70
12	Московскаго Земельнаго Банка 6%	» 100 » »	74
	Московскаго Земельнаго Банка 5%	» 100 » »	63
13	Кіевскаго » »	» 100 » »	72
14	Виленскаго » »	» 100 » »	70
15	Саратовско-Симбирскаго Земельнаго Банка	» 100 » »	68
16	Михайловскаго Дворянскаго Земельнаго Банка въ Кутаисѣ (принимаются только въ Закавказскомъ краѣ)	» 100 » »	66
17	Курляндскаго Городскаго Ипотечнаго Общества	» 100 » »	65
		» 100 » мет.	73
	VI. Акціи и паи торговыхъ и промышленныхъ обществъ и товариществъ, а также другія бумаги:		
	А. Акціи.		
1	1. Россійскаго страховаго отъ огня Общества, учрежденнаго въ 1827 г.	400 р. кр.	420
2	2. Россійскаго страховаго отъ огня Общества	150 » »	93
3	Московскаго страховаго отъ огня Общества	200 » »	164
4	С.-Петербургскаго страховаго отъ огня Общества	200 » »	126
5	Общества страхованія пожизненныхъ доходовъ и капиталовъ	100 » »	116
6	Россійскаго Общества морскаго, рѣчнаго, сухопутнаго страхованія и транспортированія кладей	100 » »	125
7	Русскаго Общества пароходства и торговли (Черноморскія)	50 » »	372

№	Benennung der Papiere.	Nominalwerth.	Preis, zu welch sie als Unterpfand angenommen werden. Rubel.
7	Der Nicolai-Eisenbahn 1. und 2. Emission	125 Rbl. M.	111
8	„ Orel-Witebsker Eisenbahn	100 Pfd. St.	611
9	„ Räsan-Koslower „	200 Thlr.	214
10	„ Rjashsk-Morschansker „	200 „	192
11	„ Charkow-Asowschen „	100 Pfd. St.	651
	„ „ „	200 Thlr.	202
12	„ Schuja-Iwanowoer „	200 „	202
	„ „ „	500 „	505
13	„ Charkow-Krementschuger „	100 Pfd. St.	651
	„ „ „	200 Thlr.	198
	II. Consolidirte Obligationen der russ. Eisenbahnen:		
	5pCt. 1., 2., 3. und 4. Emission	50 Pfd. St.	312
		100 „ „	624
		500 „ „	3120
		1000 „ „	6240
	4½pCt. 5. Emission	50 „ „	280
		100 „ „	560
		500 „ „	2800
		1000 „ „	5600
	4pCt. 6. Emission	125 Rbl. M.	102
	III. Eisenbahn-Actien, welche von der Tambowschen und Koslowschen Kreis-Landschaft garantirt sind:		
1	Der Tambow-Koslower Eisenbahn	100 Rbl. Cr.	40
	IV. Nichtgarantirte Eisenbahn-Actien und Obligationen:		
	A. Actien:		
1	Der Warschau-Wiener Eisenbahn	100 Rbl. Cr.	58
2	„ Moskau-Jaroslawer „	150 „ „	140
3	„ Rybinsk-Bologojer „	100 „ M.	39
4	„ Zarskoje-Seloschen „	60 „ Cr.	21
	B. Obligationen:		
1	Der Warschau-Wiener Eisenbahn	100 Thlr.	74
	V. Obligationen und Pfandbriefe, welche durch Immobilien sichergestellt sind:		
	A. Obligationen:		
1	Des St. Petersburger städtischen Creditvereins	für 100 Rbl. Cr.	75
2	„ Moskauer „ „	„ 100 „ „	75
3	„ Odessaer „ „	„ 100 „ „	61
	B. Pfandbriefe:		
1	Des Warschauer städtischen Creditvereins	für 100 Rbl. Cr.	77
2	„ Lodzer „ „	„ 100 „ „	60
3	„ Kurländischen adeligen „	„ 100 „ „	77
4	Der Gesellschaft des gegenseitigen Bodencredits	„ 100 „ M.	114
		„ 100 „ Cr.	77
5	„ Centralbank des russischen „	„ 100 „ M.	84
6	„ Chersonschen Landschaftsbank	„ 100 „ Cr.	69
7	„ Charkowschen Landbank	„ 100 „ „	72
8	„ Poltawaer „	„ 100 „ „	70
9	„ St. Petersburg-Tulaer Landbank	„ 100 „ „	71
10	„ Bessarabisch-Taurischen „	„ 100 „ „	70
11	„ Nishegorod-Samaraschen „	„ 100 „ „	70
12	„ Moskauer Landbank 6%	„ 100 „ „	74
	„ Moskauer Landbank 5%	„ 100 „ „	63
13	„ Kiewer „	„ 100 „ „	72
14	„ Wilnaer „	„ 100 „ „	70
15	„ Saratow-Simbirsker Landbank	„ 100 „ „	68
16	„ Michailowschen adeligen Landbank in Kutais (werden nur in Transkaukasien angenommen)	„ 100 „ „	66
17	Des Kurländischen Stadt-Hypothekenvereins	„ 100 „ Cr.	65
		„ 100 „ M.	73
	IV. Actien und Antheilscheine von Handels- und industriellen Gesellschaften und Compagnieen, wie auch andere Papiere:		
	A. Actien:		
1	Der im Jahre 1827 gegründeten 1. russischen Feuer-Assecuranz-Gesellschaft	400 Rbl. Cr.	420
2	„ 2. russischen Feuer-Assecuranz-Gesellschaft	150 „ „	93
3	„ Moskauer „	200 „ „	164
4	„ St. Petersburger „	200 „ „	126
5	„ Gesellschaft zur Versicherung lebenslänglicher Revenüen und Capitalien	100 „ „	116
6	„ russischen Gesellschaft für See-, Fluß- und Land-Assecuranz und Waaren-Transport	100 „ „	125
7	„ russischen Gesellschaft für Dampfschifffahrt und Handel (Tschernomorische)	150 „ „	372
8	„ Gesellschaft für Dampfschifffahrt auf dem Don und dem Asowschen Meere	118 „ „	55
9	„ Wolga-Dampfschifffahrt-Gesellschaft „Kaukasus und Merkur"	250 „ „	239
10	„ Gesellschaft zur Erleuchtung der Residenz	100 „ „	12[illegible]

№	Наименованіе бумагъ.	Цѣна. Нарицательная.	Залоговая. Руб.
8	Общества пароходства по Дону и Азовскому морю	118 р кр.	55
9	Пароходнаго Общества по Волгѣ „Кавказъ и Меркурій“	250 „ „	239
10	Общества столичнаго освѣщенія	100 „ „	122
11	Общества освѣщенія газомъ С.-Петербурга .	57р. $14^{3}/_{7}$к.	216
12	Общества бумагопрядильной мануфактуры . .	142 „ $85^{5}/_{7}$ „	150
	Б. Облигаціи.		
13	Рижской городской кассы: лит. А. } „ С. }	1000 р. кр.	696
	В. Паи.		
1	Страховаго отъ огня Товарищества „Саламандра“	250 р кр.	208
2	Компаніи морскаго, рѣчнаго, сухопутнаго страхованія и транспортированія кладей подъ фирмою „Надежда“	50 „ „	61
3	Пероходное Общество по Волгѣ	250 „ „	69
	VII. Акціи и паи частныхъ кредитныхъ установленій:		
	А. Акціи.		
1	С.-Петербургскаго учетнаго и ссуднаго Банка	250 р. кр.	233
2	Волжско-Камскаго Коммерческаго Банка . .	250 „ „	213
3	Московскаго Торговаго Банка	200 „ „	110
4	Варшавскаго Учетнаго Банка	250 „ „	152
5	Варшавскаго Коммерческаго Банка	250 „ „	147
6	С.-Петербургскаго Международнаго Коммерческаго Банка	250 „ „	188
7	Русскаго для внѣжней торговли Банка . . .	250 „ „	137
	Б. Паи.		
1	Московскаго Купеческаго Банка	5000 „ „	4890

Утверждена, за Министра Финансовъ, Товарищемъ Министра 30. Іюня 1882 года

Вѣдомость

о цѣнахъ, по коимъ процентныя бумаги Царства Польскаго принимаются въ залогъ для обезпеченія разсрочиваемаго платежа акциза за вино въ Царствѣ Польскомъ на второе полугодіе 1882 года.

№	Наименованіе бумагъ.	Цѣна. Нарицательная.	Залоговая. Руб.
	а) Государственныя бумаги.		
	4% казенныя облигаціи	100 р. кр.	94
	б) Закладные листы земскаго кредитнаго Общества Царства Польскаго:		
	5% выпуска 1869 года:		
	Лит. A	3000 р. кр.	2340
	„ B	1000 „ „	780
	„ C	500 „ „	390
	„ D	250 „ „	195
	„ E	100 „ „	78

№ 104. Указъ Правительствующаго Сената по 1. Департаменту отъ 5. Іюля 1882 года за № 9497, коимъ объявляется подписанная, съ Высочайшаго соизволенія, Министромъ Иностранныхъ Дѣлъ и Шведско-Норвежскимъ Посланникомъ при Высочайшемъ Дворѣ 27. Мая (8. Іюня) 1882 г., Министерская Декларація для взаимнаго признаванія мѣрительныхъ свидѣтельствъ торговыхъ судовъ, слѣдующаго содержанія:

Декларація.

Въ виду установленія, какъ въ Россійской Имперіи и въ Великомъ Княжествѣ Финляндскомъ, такъ и въ Соединенныхъ Королевствахъ Швеціи и Норвегіи англійскаго способа (система Мурсома) измѣренія судовъ, нижеподписавшіеся, надлежащимъ образомъ уполномоченные своими Правительствами, объявляютъ, что Русскія суда, измѣренныя по вышеозначенному способу, будутъ допускаться въ порты Соединенныхъ Королевствъ, также какъ и Шведскія или Норвежскія суда, измѣренныя тѣмъ же способомъ, въ Русскіе порты, не подвергаясь, относительно платежа корабельныхъ сборовъ, никакому новому измѣренію, при чемъ чистая грузовая вмѣстимость судна, обозначенная въ корабельныхъ документахъ, будетъ признаваема равною чистой грузовой вмѣстимости туземныхъ судовъ.

Принимая однако во вниманіе, что правила относительно измѣренія судовъ, установленныя 4-го Октября 1876 года въ Великомъ Княжествѣ Финляндскомъ, не вполнѣ соотвѣтствуютъ дѣйствующимъ въ Соединенныхъ Королевствахъ правиламъ касательно опредѣленія чистой грузовой вмѣстимости пароходовъ, нижеподписавшіеся постановили еще нижеслѣдующія условія:

I. По отношенію къ полной вмѣстимости всякаго рода судовъ и къ чистой грузовой вмѣстимости парусныхъ судовъ свидѣтельства объ измѣреніи по системѣ Мурсома, выданныя въ Соединенныхъ Королевствахъ и въ Фин-

№	Benennung der Papiere.	Nominalwerth.	Preis, zu welchem sie als Unterpfand angenommen werden. Rubel.
11	Der Gasbeleuchtungs-Gesellschaft in St. Petersburg	57 R. $14^{3}/_{7}$ K.	216
12	„ Gesellschaft für Baumwollenspinnerei . . .	142 „ $58^{5}/_{7}$ „	150
	B. Obligationen:		
13	Der Rigaschen Stadt-Casse Lit. A. } „ C. }	1000 Rbl. Cr.	696
	C. Antheilscheine:		
1	Der Feuer-Assecuranz-Gesellschaft „Salamander“	250 Rbl. Cr.	208
2	„ Compagnie für See-, Fluß- und Land-Assecuranz und Waarentransport unter der Firma „Nadeshda“	50 „ „	61
3	„ Wolga-Dampfschifffahrt-Gesellschaft . . .	250 „ „	69
	VII. Actien und Antheilscheine von Privat-Credit-Institutionen:		
	A. Actien:		
1	Der St. Petersburger Disconto- und Leihbank	250 Rbl. Cr.	233
2	„ Wolga-Kamaer Commerzbank	250 „ „	213
3	„ Moskauer Handelsbank	200 „ „	110
4	„ Warschauer Discontobank	250 „ „	152
5	„ Warschauer Commerzbank	250 „ „	147
6	„ St. Petersburger internationalen Commerzbank	250 „ „	188
7	„ russischen Bank für auswärtigen Handel . .	250 „ „	137
	B. Antheilscheine:		
1	Der Moskauer Kaufmannsbank	5000 Rbl. Cr.	4890

Bestätigt von dem Collegen des Finanzministers, für den Minister, den 30. Juni 1882.

Verzeichniß

der Preise, zu welchen zinstragende Papiere des Königreichs Polen als Unterpfand zur Sicherstellung der befristeten Accisezahlung für Branntwein im Königreiche Polen im 2. Halbjahre 1882 angenommen werden.

№	Benennung der Papiere.	Nominalwerth.	Preis, zu welchem sie als Unterpfand angenommen werden. Rubel.
	A. Staatspapiere:		
	4pCt. Kronsobligationen	100 Rbl. Cr.	94
	B. Pfandbriefe der Bodencredit-Gesellschaft des Königreichs Polen:		
	5% Emission vom Jahre 1869:		
	Lit. A	3000 Rbl. Cr.	2340
	„ B	1000 „ „	780
	„ C	500 „ „	390
	„ D	250 „ „	195
	„ E	100 „ „	78

Nr. 104. Ukas Eines Dirigirenden Senats aus dem 1. Departement vom 5. Juli 1882 Nr. 9497, desmittelst die von dem Minister des Auswärtigen und dem Schwedisch-Norwegischen Gesandten am Kaiserlichen Hofe, mit Allerhöchster Genehmigung, am 27. Mai (8. Juni) 1882 unterschriebene Minister-Declaration zur gegenseitigen Anerkennung der Meßbriefe der Handelsfahrzeuge, — wie folgt publicirt wird:

Declaration.

In Anbetracht dessen, daß sowohl im Kaiserreiche Rußland und im Großfürstenthum Finnland, als auch in den vereinigten Königreichen Schweden und Norwegen die englische Methode (System Moorsom) der Ausmessung der Fahrzeuge in Kraft besteht, erklären die, von ihren Staatsregierungen mit gehörigen Vollmachten versehenen Unterzeichneten, daß die nach der obgedachten Methode ausgemessenen russischen Fahrzeuge zu den Häfen der vereinigten Königreiche, wie auch die nach derselben Methode ausgemessenen schwedischen oder norwegischen Fahrzeuge zu den russischen Häfen werden zugelassen werden, ohne sie bezüglich der Zahlung der Schiffsabgaben irgend einer neuen Ausmessung zu unterwerfen, wobei die in den Schiffsdocumenten angegebene Netto-Lastengröße (Ladungsfähigkeit) des Fahrzeugs der Netto-Lastengröße der inländischen Fahrzeuge gleich erachtet werden wird.

In Erwägung dessen jedoch, daß die am 4. October 1876 im Großfürstenthum Finnland festgesetzten Regeln bezüglich der Ausmessung der Fahrzeuge nicht vollständig den in den vereinigten Königreichen bestehenden Regeln über die Bestimmung der Netto-Lastengröße der Dampfschiffe entsprechen, haben die Unterzeichneten noch folgende Bestimmungen festgesetzt:

I. In Bezug auf die Brutto-Ladungsfähigkeit von Fahrzeugen jeder Art und auf die Netto-Ladungsfähigkeit der Segelfahrzeuge werden die in den vereinigten Königreichen und in Finnland ausgestellten Certificate über die Aus-

ляндіи, будутъ признаваемы дѣйствительными въ портахъ другой договаривающейся стороны, безъ всякой другой формальности.

II. a) По отношенію къ чистой вмѣстимости пароходовъ или судовъ, плаваніе коихъ совершается при помощи другаго какого либо искуственнаго двигателя, Шведскія свидѣтельства объ измѣреніи, выданныя послѣ 31-го Марта 1875 г., Норвежскія послѣ 31-го Марта 1876 г., будутъ признаваемы дѣйствительными въ Финляндіи безъ всякой другой формальности.

Но хозяевамъ или шкиперамъ этихъ судовъ предоставляется право требовать у Финляндскихъ властей переизмѣренія помѣщеній, занимаемыхъ машинами и угольными ящиками, на основаніи Финляндскихъ правилъ, установленныхъ 4-го Октября 1876 г.

Въ этомъ случаѣ, чистая грузовая вмѣстимость судна будетъ исчисляема по полной вмѣстимости его, означенной въ Шведскомъ или Норвежскомъ свидѣтельствѣ, и по результату этого переизмѣренія.

II. b) По отношенію къ чистой грузовой вмѣстимости пароходовъ или судовъ, плаваніе коихъ совершается при помощи другаго какого либо искуственнаго двигателя, Финляндскія свидѣтельства объ измѣреніи, выданныя послѣ 31-го Марта 1877 г., будутъ признаваемы въ Соединенныхъ Королевствахъ дѣйствительными, за исключеніемъ помѣщеній, занимаемыхъ машинами и угольными ящиками, каковыя помѣщенія должны подлежать переизмѣренію по правиламъ, дѣйствующимъ въ Соединенныхъ Королевствахъ.

Чистая грузовая вмѣстимость этихъ судовъ будетъ исчисляема по полной вмѣстимости, означенной въ Финляндскомъ свидѣтельствѣ, и по результату этого переизмѣренія.

III. Плата за переизмѣреніе отдѣльныхъ частей будетъ взыскиваема согласно дѣйствующимъ правиламъ той страны, въ которой производится переизмѣреніе и только за тѣ части, которыя были дѣйствительно измѣрены.

IV. Не будетъ приниматься въ соображеніе различіе дѣлаемое въ Норвегіи между мѣрительными свидѣтельствами, Норвежскими, международными и временными.

Въ удостовѣреніе чего нижеподписавшіеся составили настоящую декларацію, имѣющую войти въ силу 19-го Іюня (1-го Іюля) сего 1882 г. и подписавъ оную, приложили къ ней печати своихъ гербовъ.

Учинено въ двухъ экземплярахъ въ С.-Петербургѣ 27-го Мая (8-го Іюня) 1882 года.

(подп.) Гирсъ. (М. П.) | (подп.) Дуэ. (М. П.)

messung nach dem System Moorsom in den Häfen des anderen contrahirenden Theils ohne jegliche andere Formalität als giltig anerkannt werden.

II. a) In Bezug auf die Netto-Ladungsfähigkeit der Dampfschiffe oder der Fahrzeuge, die durch irgend eine andere künstliche Kraft fortbewegt werden, werden die nach dem 31. März 1875 ausgestellten schwedischen und die nach dem 31. März 1876 ausgestellten norwegischen Ausmessungs-Certificate in Finnland ohne jegliche weitere Formalität als giltig anerkannt werden.

Den Rhedern und Schiffern dieser Fahrzeuge wird aber das Recht gewährt, von den finnländischen Autoritäten die Uebermessung der Räume, welche von den Maschinen und den Kohlenkasten eingenommen werden, auf Grundlage der am 4. October 1876 festgesetzten finnländischen Regeln, zu verlangen.

In diesem Falle wird der Netto-Lastengehalt des Fahrzeugs nach dem im schwedischen oder norwegischen Certificate angegebenen Brutto-Lastengehalte desselben und nach dem Resultate dieser Uebermessung berechnet.

II. b) In Bezug auf die Netto-Lastengröße der Dampfschiffe oder der Fahrzeuge, die durch irgend eine andere künstliche Kraft fortbewegt werden, werden die nach dem 31. März 1877 ausgestellten finnländischen Ausmessungs-Certificate in den vereinigten Königreichen als giltig anerkannt werden, mit Ausnahme der Räume, welche von den Maschinen und den Kohlenkasten eingenommen werden, welche der Uebermessung nach den in den vereinigten Königreichen bestehenden Regeln unterliegen müssen.

Der Netto-Lastengehalt dieser Fahrzeuge wird nach dem im finnländischen Certificate angegebenen Brutto-Lastengehalte und nach dem Resultate dieser Uebermessung berechnet werden.

III. Die Zahlung für die Uebermessung der einzelnen Theile wird gemäß den in dem Lande, in welchem die Uebermessung vorgenommen wird, geltenden Regeln und nur für diejenigen Theile, welche wirklich ausgemessen worden sind, berechnet.

IV. Der Unterschied, welcher in Norwegen zwischen den norwegischen, internationalen und temporairen Ausmessungs-Certificaten gemacht wird, wird nicht in Betracht gezogen.

Zur Urkunde dessen haben die Endesunterzeichneten die gegenwärtige Declaration, welche am 19. Juni (1. Juli) 1882 in Kraft tritt, abgefaßt und dieselbe mit Beidrückung des Insiegels ihres Wappens unterschrieben.

So geschehen in zwei Exemplaren in St. Petersburg am 27. Mai (8. Juni) 1882.

(gez.) Giers. (L. S.) | (gez.) Due. (L. S)

№ 105. Указъ Правительствующаго Сената по 1. Департаменту отъ 26. Іюня 1882 года за № 9282, коимъ объявляется Высочайше утвержденное 25. Мая 1882 года мнѣніе Государственнаго Совѣта по вопросу объ установленіи мѣръ къ обезпеченію возмѣщенія растратъ общественныхъ суммъ должностными лицами кресьянскаго общественнаго управленія

№ 106. Указъ Правительствующаго Сената по 1. Департаменту отъ 6. Іюля 1882 года за № 9525, коимъ объявляется Высочайше утвержденное 8. Іюня 1882 года мнѣніе Государственнаго Совѣта объ учрежденіи губернскихъ и областныхъ коммисій для предварительной на мѣстахъ разработки вопроса о питейной торговлѣ.

№ 107. Указъ Правительствующаго Сената по 1. Департаменту отъ 19. Іюня 1882 года за № 8970, коимъ объявляется Высочайше утвержденное 1. Іюня 1882 года мнѣніе Государственнаго Совѣта объ измѣненіи таможенныхъ пошлинъ по нѣкоторымъ статьямъ тарифа

№ 108. Указъ Правительствующаго Сената по 1. Департаменту отъ 22. Іюня 1882 года за № 9026, коимъ объявляются правила о передачѣ дворянскихъ опекунскихъ дѣлъ по уѣздамъ: великоустюжскому, никольскому, устьсысольскому, яренскому и сольвычегодскому вологодской губерніи въ вологодскую дворянскую опеку.

№ 109. Указъ Правительствующаго Сената по 1. Департаменту отъ 26. Іюня 1882 года за № 9284, коимъ объявляется предложеніе Министра Юстиціи отъ 14. Іюня 1882 года за № 12206 объ учрежденіи нотаріальныхъ конторъ въ 10 селеніяхъ Воронежской губерніи.

Nr. 105. Ukas Eines Dirigirenden Senats aus dem 1. Departement vom 26. Juni 1882 Nr. 9282, desmittelst das am 25. Mai 1882 Allerhöchst bestätigte Gutachten des Reichsraths betreffend die Frage wegen Festsetzung von Maßregeln zur Sicherstellung des Ersatzes von Seiten amtlicher Personen der Bauergemeinde-Verwaltung verschleuderter Communalsummen — publicirt wird.

Nr. 106. Ukas Eines Dirigirenden Senats aus dem 1. Departement vom 6. Juli 1882 Nr. 9525, desmittelst das am 8. Juni 1882 Allerhöchst bestätigte Gutachten des Reichsraths betreffend die Errichtung von Gouvernements- und Provinzial-Commissionen zur vorläufigen Bearbeitung, an Ort und Stelle, der Frage über den Getränkehandel — publicirt wird.

Nr. 107. Ukas Eines Dirigirenden Senats aus dem 1. Departement vom 19. Juni 1882 Nr. 8970, desmittelst das am 1. Juni 1882 Allerhöchst bestätigte Gutachten des Reichsraths betreffend die Abänderung der Zollgebühren für einige Artikel des Tarifs — publicirt wird.

Nr. 108. Ukas Eines Dirigirenden Senats aus dem 1. Departement vom 22. Juni 1882 Nr. 9026, desmittelst die Regeln für die Uebergabe der adeligen Vormundschaftssachen in den Kreisen Welikoustjug, Nikolsk, Ustjssysolsk, Jarensk und Solwytschegodsk des Gouvernements Wologda an das Wologdasche adelige Vormundschaftsamt — publicirt werden.

Nr. 109. Ukas Eines Dirigirenden Senats aus dem 1. Departement vom 26. Juni 1882 Nr. 9284, desmittelst der Antrag des Justizministers vom 14. Juni 1882 Nr. 12206 betreffend die Errichtung von Notariats-Comptoiren in 10 Ansiedelungen des Gouvernements Woronesh — publicirt wird.

Опредѣленія Дерптской городской Думы отъ 11. Августа 1882 г.

(Печатаются на основаніи ст. 68 Городоваго Положенія.)

1) Жалоба владѣльца имѣнія Менценъ господина фонъ Вульфъ въ качествѣ опекуна наслѣдниковъ имѣнія Техельферъ, гг. фонъ Вульфъ, на данное городскою Управою разрѣшеніе на торговлю напитками на Техельферскомъ участкѣ, подчиненномъ городскому вѣдомству.

Опредѣлили: назначить для обсужденія этой жалобы коммисію, состоящую изъ гг. гласныхъ А. фонъ Дена, Р. Штильмарка, О. фонъ Шмидта, К. Бергбома и Т. Вульфіуса.

2) Представленіе городской Управы о распоряженіи касательно покрытія таможенныхъ расходовъ на забракованныя газовыя трубы.

Опредѣлили: уполномочить городскую Управу принять надлежащія мѣры, съ приглашеніемъ экспертовъ, къ покрытію таможенныхъ расходовъ на признанныя негодными и предоставленныя въ распоряженіе фирмы Магнусъ въ Кенигсбергѣ трубы.

3) Предложеніе городской Управы относительно нивеллировки присоединенныхъ къ городу такъ наз. „Ямаскихъ участковъ“.

Опредѣлили: нивеллировку означенныхъ участковъ произвести въ будущемъ году и расходы по этимъ работамъ внести въ роспись на 1883 годъ.

4) Предложеніе городской Управы о мощеніи части Соляной улицы и побочной Мельничной улицы.

Опредѣлили: мощеніе произвести уже теперь, а расходы по сему предмету внести въ роспись на будущій годъ.

5) Выборъ члена коммисіи городской кассы.

На мѣсто умершаго г. гласнаго А. Брауна выбрали въ члены коммисіи городской кассы г. гласнаго старшину Г. Фишера.

Beschlüsse der Dorpatschen Stadtverordneten-Versammlung vom 11. August 1882.

(Werden gedruckt in Grundlage des Art. 68 der Städte-Ordnung.)

1) Beschwerde des Herrn von Wulff-Menzen, als Vormund der von Wulff-Techelferschen Erben über die vom Stadtamte verfügte Concessionirung einer Getränkehandlung auf einem, der städtischen Jurisdiction unterworfenen Techelferschen Grundstücke.

Beschlossen: eine Commission, bestehend aus den Herren Stadtverordneten A. von Dehn, R. Stillmark, O. von Schmidt, C. Bergbohm und Th. Wulffius zur Begutachtung dieser Beschwerde niederzusetzen.

2) Vorlage des Stadtamts, betreffend das Verfahren zur Deckung der Zollausgaben für brackirte Gas-Röhren.

Beschlossen: das Stadtamt zu autorisiren, unter Hinzuziehung von Experten die nöthigen Schritte zur Deckung der Zollauslagen für die als untauglich befundenen und der Firma Magnus in Königsberg zur Disposition gestellten Röhren zu thun.

3) Antrag des Stadtamtes, betreffend das Nivellement der zur Stadt hinzugezogenen, sogenannten Jamaschen Parcellen.

Beschlossen: das Nivellement der bezeichneten Parcellen im nächsten Jahre zu veranstalten und die Kosten für diese Arbeit in das Budget pro 1883 aufzunehmen.

4) Antrag des Stadtamts, betreffend Pflasterung eines Theiles der Salzstraße und einer Nebenstraße der Mühlenstraße.

Beschlossen: die Pflasterung schon gegenwärtig ausführen zu lassen und die Kosten derselben in das Budget für das nächste Jahr aufzunehmen.

5) Wahl eines Gliedes der Stadt-Cassa-Commission.

An Stelle des Herrn verstorbenen Stadtverordneten Aeltermanns A. Braun wurde der Herr Stadtverordnete, Aeltermann G. Fischer zum Mitgliede der Stadt-Cassa-Commission gewählt.

Nr. 8715. 3

Вслѣдствіе отношенія Харьковскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать нижепоименованныхъ лицъ и въ случаѣ розысканія взыскать: откупной недоимки съ подпоручика Саввы Васильевича Абазы 418,738 руб. 77 коп., штрафныхъ денегъ съ статскаго совѣтника Александра Яковлевича Прожанскаго 470 руб. съ крестьянъ: Старобѣльскаго уѣзда Михаила Гречишкина 454 р. 50 к., Василія Бородина 540 руб., Екатерины Шумиловой 70 руб., Александра Панова 34 руб. 86 коп., Стефана Бурцова 58 руб. 31 коп. и съ надворнаго совѣтника Дмитрія Шидловскаго 100 руб., судебныхъ издержекъ: съ сына дьячка Игната Рубинскаго 36 руб., крестьянъ: Якова Орлова 6 руб. 67 коп., Петра и Купріяна Кузимовыхъ 8 руб. 10 к., Леонтія Злобина 16 руб. 20 коп., Якова Санина 14 руб. 4 коп., Григорія Шмитка 36 руб. 60 коп., Ивана Чуприны 36 руб. 60 коп.,

Емельяна Бугаева 42 руб. 48 коп., Варнавы Крупки 39 руб. 48 коп., мѣщанина Іоселя Воловика 30 руб. 31 коп. и съ солдатскаго сына Андрея Токарева 35 руб. 70 коп. При взысканіи поступить согласно 91 и 118 ст. X т. 2 ч. Св. Зак. изд. 1876 года. № 4637. 1

In Folge Requisition der Charkowschen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach den nachbenannten Personen sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle von denselben beizutreiben: an Otkup-Rückständen von dem Secondelieutenant Sawwa Wassiljewitsch Abasa 418,738 Rbl. 77 Kop., an Strafgeldern von dem Staatsrath Alexander Jakowlewitsch Proshansky 470 Rbl, von den Bauern: des Starobelskischen Kreises Michael Gretschischkin 454 Rbl. 50 Kop., Wassily Borodin 540 Rbl., Catharina Schumilow 70 Rbl., Alexander Panow 34 Rbl. 86 Kop., Stefan Burzow 58 Rbl. 31 Kop. und von dem Hofrath Dmitry Schidlowsky 100 Rbl., an rückständigen Gerichtskosten: von dem Küsterssohn Ignat Rubinsky 36 Rbl., von den Bauern: Jakow Orlow 6 Rbl. 67 Kop., Peter und Kuprian Kusimow 8 Rbl. 10 Kop., Leonty Slobin 16 Rbl. 20 Kop., Jakow Ssanin 14 Rbl. 4 Kop., Grigory Schmitko 36 Rbl. 60 Kop. Iwan Tschuprina 36 Rbl. 60 Kop., Jemeljan Bugajew 42 Rbl. 48 Kop., Warnawa Krupka 39 Rbl. 48 Kop., von dem Meschtschanin Jossel Wolowik 30 Rbl. 31 Kop, und von dem Soldatensohn Andrei Tokarew 35 Rbl. 70 Kop. Die Beitreibung ist in Grundlage der Art. 91 und 118 des X. Bd. Th. 2 des Swod der Gesetze Ausgabe vom Jahre 1876 zu bewerkstelligen. Nr. 4637. 1

Вслѣдствіе предложенія Г. Лифляндскаго Губернатора Лифляндское Губернское Правленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать отставнаго поручика Александра фонъ Бреверна или его имущество, для взысканія недоимочныхъ паспортныхъ пошлинъ за просрочку заграничнаго паспорта въ количествѣ 5 руб. и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

In Folge Antrages des Herrn Livländischen Gouverneurs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem verabschiedeten Lieutenant Alexander von Brevern oder dessen etwaigem Vermögen, behufs Beitreibung von 5 Rbl. rückständiger Paßposchlinen für einen abgelaufenen ausländischen Paß, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten. Nr. 4652. 1

Вслѣдствіе рапорта Рижской Управы Благочинія Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать нижепоименованныхъ лицъ, противъ коихъ возбуждено слѣдствіе за совершенныя ими преступленія, а именно:

1) Салантовскаго еврея, портнаго Абраама Итциковича Кагана, 40 лѣтъ, обвиняемаго въ похищенія посредствомъ обмана.

2) Пильтенскаго еврея Шауля Лейзера Эліаса Раппопорта, 19 лѣтъ, обвиняемаго въ похищеніи посредствомъ обмана.

3) Приписанную къ Шлокскому рабочему окладу Марію Екатерину Андерсонъ, 32 лѣтъ, обвиняемую въ кражѣ.

4) Приписанную къ Рижскому служительскому окладу Елену Трейфельдъ она-же Люція Трейлаукъ, обвиняемую въ кражѣ.

5) Отставнаго рядоваго Янкеля Гепнера, 32 лѣтъ, обвиняемаго въ покупкѣ и утайкѣ краденнаго имущества.

6) Солдатскаго сына Мортке Маркушевица, 17 лѣтъ, обвиняемаго въ кражѣ.

7) Прусскаго подданнаго, столяра Рудольфа Фе, 30 лѣтъ, обвиняемаго въ кражѣ.

8) Прусскаго подданнаго, плотника Аннуса Мустинга, 60 лѣтъ, обвиняемаго въ кражѣ, и

9) Рейсигольскаго еврея Мовшу Ицковича Абрамовича, 30 лѣтъ, обвиняемаго въ грабежѣ.

Въ случаѣ розысканія означенныя лица подлежатъ высылкѣ по этапу въ вышеупомянутую Управу Благочинія, о послѣдствіяхъ же розыска полицейскія мѣста обязываются донести сему Губернскому Правленію.

In Folge Berichts der Rigaschen Polizei-Verwaltung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach den unten näher bezeichneten Personen, welche wegen der von ihnen verübten Verbrechen in Untersuchung zu ziehen sind, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle selbige Personen an die obgenannte Polizei-Verwaltung arrestlich auszusenden, über das Ergebniß der Nachforschungen aber anher zu berichten.

Die zu ermittelnden Personen sind:

1) Der 40 jährige Salantensche Ebräer, Schneider Abraham Itzkowitsch Kahan, wegen betrügerischer Entwendung.

2) Der 19 jährige Piltensche Ebräer Schaul Leiser Elias Rappoport, wegen betrügerischer Entwendung.

3) Die 32 jährige Schlocksche Arbeiterokladistin Marie Katharina Andersohn, wegen Diebstahls.

4) Die Rigasche Dienstokladistin Helene Treufeldt alias Lucie Treulauck, wegen Diebstahls.

5) Der 32 jährige verabschiedete Soldat Jankel Hepner, wegen Ankaufs und Hehlung gestohlenen Gutes.

6) Der 17 jährige Soldatensohn Mortke Markuschewitz wegen Diebstahls.

7) Der 30 jährige preußische Unterthan, Tischler Rudolph Feh, wegen Diebstahls.

8) Der 60 jährige preußische Unterthan, Zimmermann Annus Musting, wegen Diebstahls und

9) Der 30 jährige Reistgolskische Ebräer Mowscha Itzkowitsch Abramowitsch, wegen Raubes. Nr. 4673. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать состоящую подъ надзоромъ полиціи солдатскую дочь Анну Юлію Виксне, самовольно оставившую свое мѣстожительство въ округѣ полицейскаго отдѣленія Рижскаго ландфохтейскаго суда, и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

Примѣты названной Анны Юліи Виксне слѣдующія: 18 лѣтъ отъ роду, росту 2 арш. 1 верш., глаза темноголубые, волосы и брови свѣтлорусые, носъ средній, ротъ малый, подбородокъ острый, лицо чистое, особыхъ примѣтъ нѣтъ.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands desmittelst aufgetragen, nach der unter polizeiliche Aufsicht gestellten Soldatentochter Anna Julie Wiksne, welche ohne vorgängige Anzeige ihr domicilium necessarium im Rigaschen Landpolizeibezirke verlassen hat, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß anher zu berichten.

Das Signalement der qu. Anna Julie Wiksne ist folgendes: 18 Jahre alt, 2 Arschin 1 Werschok groß, Augen dunkelblau, Haare und Augenbrauen hellblond, Nase mittelgroß, Mund klein, Kinn spitz, Gesicht glatt, hat keine besonderen Kennzeichen. Nr. 4689. 2

Вслѣдствіе отношенія окружнаго суда Приморской области Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи, розыскивать родственниковъ умершаго отставнаго маіора Мебеса, происходящаго изъ дворянъ Лифляндской губерніи, и въ случаѣ розысканія пригласить ихъ заявить свои права на оставшееся послѣ Мебеса наслѣдство, съ представленіемъ документовъ, требуемыхъ 209 ст. X т. I ч. Свод. Зак. изд. 1876 года, въ объявленіи же сего отобрать отъ нихъ подписки и представить таковыя сему Губернскому Правленію. № 4718. 2

In Folge Requisition des Bezirksgerichts des Küstengebiets wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands desmittelst aufgetragen, nach den etwaigen Verwandten des verstorbenen Livländischen Edelmannes und dimittirten Majors Mebes, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle dieselben aufzufordern, ihre etwaigen Rechte auf den Nachlaß des qu. Mebes, bei Vorstellung des im Art. 209 des X. Bd. Thl. I des Swod der Gesetze, Ausgabe vom Jahre 1876 angegebenen Documente, geltend zu machen, über die Eröffnung des Obigen aber von den qu. Verwandten Reversale einzuverlangen und selbige anher vorzustellen. Nr. 4718. 2

Вслѣдствіе отношенія Г. Витебскаго Губернатора Лифляндское Губернское Правленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать бѣжавшаго конокрада, крестьянина Витебскаго уѣзда, Лѣсковичской волости, Ивана Бондакова онъ же Боголюкъ и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію. № 4719. 2

In Folge Requisition des Herrn Witebskischen Gouverneurs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem entwichenen Pferdediebe, Bauern des Witebskischen Kreises, der Leskowitschskischen Wolost, Iwan Bogdanow alias Bogoljuk sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten.
Nr. 4719. 2

Вслѣдствіе представленія Дерптскаго Орднунгсгерихта Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ розыскивать уволеннаго въ запасъ арміи рядоваго 67. пѣхотнаго Тарутинскаго полка Юрри Карро, который названнымъ Орднунгсгерихтомъ по свидѣтельству отъ 4. Іюля 1881 года за № 197 уволенъ былъ на 11 мѣсяцевъ въ г. Гатчину, но по сіе время не возвратился, а также въ Гатчинѣ не розыскавъ, и въ случаѣ розысканія отправить его по этапу въ упомянутый Орднунгсгерихтъ.

In Folge Unterlegung des Dorpatschen Ordnungsgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem zur Reserve entlassenen Gemeinen des 67 Tarutinoschen Infanterie-Regiments Jürri Karro, welcher von genanntem Ordnungsgerichte mittelst Legitimation vom 4. Juli 1881 sub Nr. 197 auf 11 Monate in die Stadt Gatschina entlassen wurde, bis dato aber nicht zurückgekehrt und auch in Gatschina nicht zu ermitteln gewesen ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle arrestlich an das erwähnte Ordnungsgericht abzufertigen. Nr. 4725. 3

Вслѣдствіе представленія Венденскаго Орднунгсгерихта Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ, розыскивать бѣжавшаго 1. Октября 1880 года изъ Венденской вспомогательной тюрьмы арестанта Фердинанда Бремпеля и о послѣдствіяхъ розыска сообщить сему Губернскому Правленію.

Примѣты Бремпеля слѣдующія: отъ роду 24 лѣтъ, росту 2 арш. 6 верш., лицо круглое, глаза голубые, волосы и брови русые, бороды не имѣетъ, особыхъ примѣтъ нѣтъ.

In Folge Unterlegung des Wendenschen Ordnungsgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem am 1. October 1880 aus dem Wendenschen Hilfsgefängniß entsprungenen Strafarrestanten Ferdinand Brempel sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher Mittheilung zu machen resp. zu berichten.

Das Signalement des qu. Brempel ist Folgendes 24 Jahre alt, 2 Arschin 6 Werschok groß, Gesicht rund, Augen blau, Haare und Augenbrauen blond, hat keinen Bart, besondere Kennzeichen nicht vorhanden. Nr. 4728. 3

Kad apakšâ rakstita pagasta peederigi, Jahnis Marauska 1853. gadâ, Juris Kuhlman 1853. gadâ un Karl Jahnis Kaner, 39 gadus wezs, 1865. gadâ pasuduschi, tad wiſas pilsehtu- un semju-polizejas teek zaur ſcho it peeklahjigi uſaizinatas, ja tahdi kur atraſtos, winus wiswehlakais lihdſ 1. Dezemberi ſ. g. areſtigi ſche ſchurp ſuhtit, bet ja tas nenotiktu, tad wirsminetos eeſkatihs par iſdſehſchameem no pagasta beedribas. Nr. 168. 3

Ruzkas pag. wald., 16. Augustâ 1882.

Прокламы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des Edgar von Löwenstern kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche

1) wider die zufolge des zwischen dem Herrn Grafen Moritz Mengden, als Verkäufer und dem Edgar von Löwenstern, als Käufer am 11. Januar 1882 abgeschlossenen und am 10. März 1882 sub Nr. 55 hofgerichtlich corroborirten Kaufcontracts geschehene Acquisition des im Rigaschen Kreise und Wolmarschen Kirchspiele belegenen Gutes Kaugershof sammt Appertinentien, Seitens des Edgar von Löwenstern für den Preis von 175,782 Rbl. 56 Kop.

2) wider die zufolge des zwischen dem Eduard Zietemann, als Verkäufer und dem Edgar von Löwenstern, als Käufer am 8. November 1879 abgeschlossenen und am 23. November 1879 sub Nr. 286 hofgerichtlich corroborirten Kaufcontracts geschehene Acquisition der im Rigaschen Kreise und Wolmarschen Kirchspiele belegenen Grundstücke Constancenhof und Elisabethshof sammt Appertinentien Seitens des Edgar von Löwenstern für den Preis von 46000 Rbl. und

3) wider die zufolge des zwischen dem Carl Eduard Blumberg, als Verkäufer und dem Edgar von Löwenstern, als Käufer am 15. April 1880 abgeschlossenen und am 27. Mai 1882 sub Nr. 191 hofgerichtlich corroborirten Kaufcontracts geschehene Acquisition der Kaugershofschen Forstei-Widme Seitens des Edgar von Löwenstern für den Preis von 18000 Rbl. oder

4) wider die Vereinigung der ad 2 und 3 benannten Grundstücke Constancenhof und Elisabethshof und der Kaugershofschen Forstei-Widme mit dem obgedachten Gute Kaugershof zu einem einzigen Rittergute und Hypotheken-Complexe

Einwendungen oder aber sei es als privilegirte oder nichtprivilegirte, eine stillschweigende oder ausdrücklich eingeräumte

Hypothek besitzende Gläubiger, als Erben oder Retractsberechtigte oder sonst aus irgend welchem Rechtstitel an die vorstehend sub 1, 2 und 3 genannten Kaufobjecte mit Ausnahme aller reglementsmäßigen Rechte der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät Forderungen und Ansprüche, namentlich aus der Zeit der früheren Besitzer, als des Herrn Grafen Moritz Mengden, Eduard Ziemann und Carl Eduard Blumberg formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Meldungsfrist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 10. September 1883 mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Forderungen und Ansprüchen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende, soweit dieselben nicht von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen, nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Einwendungen, Forderungen und Ansprüchen gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß die oben sub 1, 2 und 3 gedachten Kaufcontracte für rechtskräftig erkannt, die genannten Grundstücke so wie das Gut Kaugershof zu einem einzigen Rittergute vereinigt und frei von allen in den erwähnten Kaufcontracten nicht ausdrücklich übernommenen Verpflichtungen und Verhaftungen dem Edgar von Löwenstern zum Eigenthum adjudicirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 4268. 1

Riga-Schloß, den 28. Juli 1882.

Von dem Livländischen Hofgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß das hierselbst versiegelt eingereichte Testament der zu Riga am 13. Juli a. c. verstorbenen Titulairräthin Juliane Gertrud Drewitz geb. Hartmann bei diesem Hofgerichte am 16. September a. c. zu gewöhnlicher Sitzungszeit der Behörde öffentlich entsiegelt und verlesen werden soll, sowie daß alle Diejenigen, welche wider das besagte Testament aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache oder Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, ihre Einsprache oder Einwendungen bei Verlust alles weiteren Rechts dazu, innerhalb der Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, von der Verlesung des Testaments an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage rechtlich zu begründen und ausführig zu machen verbunden sind.

Riga-Schloß, den 17. August 1882.

Nr. 4625. 1

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß des am 8. December 1879 verstorbenen Kaufmanns und Müllermeisters August Jacob Stein irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 16. Februar 1883, bei dem Waisengerichte entweder persönlich, oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen nicht weiter gehört, noch zugelassen werden, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde. Nr. 822. 1

Riga-Rathhaus, den 16. August 1882.

Auf dem, der Wittwe Axinja Nikitischna Gorbunow gehörigen, im 2. Vorstadttheil 3. Quartier sub Pol.-Nr. 191 von der Carlsstraße belegenen Immobil befindet sich unter dem 7. December 1873 für den Schiffscapitain Behrend Heinrich Wulff ein Capital von 1500 Rbl. aufgeschrieben. Da die, diese Capitalaufschreibung begründende, von der Axinja Gorbunow am 6. November 1873 zu Gunsten des Schiffscapitains B. H. Wulff ausgestellte Obligation abhanden gekommen ist, so wird der unbekannte Inhaber dieser Schuld- und Pfandverschreibung hiermit aufgefordert, dieselbe binnen einer Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, mithin spätestens am 28. September 1883 bei der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts beizubringen und seine Rechte auf dieselbe anzumelden, widrigenfalls die besagte Obligation für ungiltig erklärt, und der Axinja Nikitischna Gorbunow ihre Löschung in den Hypothekenbüchern gestattet werden wird.

Riga, den 10. August 1882.

Nr. 1351. 3

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Creditsocietät der Herr dim. Ordnungsrichter Gustav von Hirschheydt auf das im Wendenschen Kreise und Schujenschen Kirchspiele belegene Gut Kayenhof mit Hirschenheyde um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hierdurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen, während 3 Monate à dato dieser Bekanntmachung zu sichern. Nr. 1050. 1

Riga, den 14. August 1882.

Nachdem der Curator der Concursmasse des weil. Kaufmanns C. G. Keller, Hofgerichts-Advocat G. Block am 14. Juli c. dem Rathe Vorschläge darüber unterbreitet, in welcher Reihenfolge die Gläubiger der in Rede stehenden Concursmasse zum Zuge gelangen sollen und wie die vorhandene Masse zur Distribution kommen könnte, werden die resp. Concursgläubiger, bei Strafe der Präclusion, hierdurch aufgefordert, binnen 4 Wochen a dato, also spätestens bis zum 15. September c. sich über die curatorischen Vorschläge zur Vertheilung der Masse, sowie überhaupt über die Priorität anher zu äußern, die sie für ihre Forderungen etwa in Anspruch nehmen. Die betreffenden Concursakten, sowie die Vorschläge des Herrn Concurscurators werden bis zum 15. September c. in der Rathscanzellei zur Einsichtnahme für die Interessenten ausliegen.

Dorpat-Rathhaus, am 17. August 1882. Nr. 1386. 2

Unter Producirung einer von dem Herrn Kreisarzt J. v. Sehrwald am 21. März 1861 zum Besten des David Steinberg über 600 Rbl. ausgestellten, am 22. März 1861 sub Nr. 54 auf das allhier im 2. Stadttheil sub Nr. 242 belegene Immobil ingrossirten und von dem David Steinberg am 1. October 1865 angeblich an den weiland Herrn Heinrich Grünberg cedirten, bezüglich der Namensunterschrift des Cedenten jedoch nicht beglaubigten Obligation, hat die gehörig legitimirte Erbin des genannten Heinrich Grünberg, Fräulein Pauline Grünberg bei diesem Rathe darum nachgesucht, daß mittelst öffentlichen Proclams an diejenigen, welche wider die förmliche Uebertragung der in Rede stehenden Obligation auf den Namen der Supplicantin Einwendungen erheben können und wollen, geladen werden, solche Einwendungen bei dem Rathe zu verlautbaren und zu begründen.

Da der Rath solchem Gesuche des Fräulein Pauline Grünberg deferirt hat, so werden alle diejenigen, welche dagegen Einwendungen erheben wollen, daß die berügte Obligation in den Hypothekenbüchern auf den Namen der Supplicantin verschrieben werde, desmittelst geladen, solche Einwendungen binnen sechs Monaten a dato in rechtsgiltiger Weise anher zu verlautbaren, widrigenfalls unter Präclusion der provocirten Einwendungen für begründet anerkannt werden wird, daß die mehrberegte Obligation von dem David Steinberg an den weil. Heinrich Grünberg cedirt und durch Intestaterbfolge in das Eigenthum der Supplicantin übergegangen ist.

Dorpat-Rathhaus, am 13. August 1882. Nr. 1372. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. werden von dem Tuckumschen Stadtmagistrate, nachdem durch den Bescheid desselben vom 3. August c, über das gesammte Vermögen des preußischen Unterthans, hiesigen Hausbesitzers und Gerbermeisters Franz Scheffler der Concurs der Gläubiger verhängt worden ist, alle Diejenigen, welche aus irgend einem Rechtstitel Ansprüche und Forderungen an die besagte Concursmasse haben, desmittelst aufgefordert, solche Ansprüche und Forderungen am 7. December 1882 als dem einzigen hiezu anberaumten Präclusiv-Angabetermin oder falls auf diesen Tag ein Feiertag einfällig sein, oder die Sache aus einem andern Grunde nicht vorkommen sollte, an dem nächstfolgenden Sitzungstage, in Person oder legaler Vollmacht, bei diesem Stadtmagistrate zur gewöhnlichen Sessionszeit, wenn der Ministerial diese Sache acclamiren wird, anzumelden und nachzuweisen, bei der Verwarnung, daß alle in diesem Termin nicht angemeldeten Ansprüche und Forderungen werden präcludirt und von der Befriedigung ex massa satisfactione werden ausgeschlossen werden. Zugleich werden die Schuldner des Cridars hiermit sub poena dupli angewiesen, die schuldigen Beträge nicht dem Cridar, sondern dem provisorisch ernannten Curator bonorum ungesäumt einzuzahlen.

Gegeben unter des Tuckumschen Stadt-Magistrates Insiegel und der gewöhnlichen Unterschrift zu Tuckum, den 3. August 1882. Nr. 1648. 1

Nachdem die Herren Eigenthümer der Güter Wissust, Erben des weil. Landraths Nicolai von Oettingen, Kokkora, Max von Schultz, Neu-Kusthof, Carl von Cossart, Kawa, Ottocar von Samson Himmelstiern, Alt-Nursie, Wilhelm von Hertzberg, die Eigenthümerin des Gutes Hurmi, Frau Ernestine von Hertzberg geb. von Roth, die Eigenthümerin der Güter Alt-Nüggen, Hahnhof und Klein Kirrumpäh-Koiküll, die Hohe Krone um Erlaß eines Proclams, behufs Corroboration der über nachstehend genannte, zu obengenannten Gütern gehörige bäuerliche Grundstücke von ihnen abgeschlossene Verkauf- resp. Kaufcontracte nachgesucht haben, werden von dem Kaiserlichen Dörptschen Kreisgerichte, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und derer, welchen ingrossirte dingliche Rechte an den bezeichneten Grundstücken zustehen, Alle, welche sonst dingliche Rechte an den verkauften Grundstücken zu haben vermeinen, oder gegen die in Rede stehenden Verkäufe gesetzliche Einwendungen glauben geltend machen zu können, desmittelst aufgefordert, diese Einwendungen, Ansprüche und Rechte innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 8. Januar 1883 incl., bei diesem Kreisgerichte in gesetzlicher Weise anzumelden und geltend zu machen, bei der ausdrücklichen Androhung und Verwarnung, daß nach Ablauf dieser peremtorischen Frist ihre bezüglichen Rechte als durch Präclusion erloschen betrachtet und sie in Betreff derselben nicht gehört werden sollen:

I. **Des Gutes Wissust, Kirchspiel Ecks.**

1 Kakkometsa, groß 26 Thlr. 33 Gr., dem Bauer Johann Pratka, für den Preis von 4700 Rbl.
2 Kurssaare, groß 34 Thlr. 25 Gr., dem Bauer Märt Metslang, für den Preis von 6100 Rbl.
3 Metsawahhe, groß 24 Thlr. 7 Gr., dem Bauer Jaan Weski, für den Preis von 4200 Rbl.
4 Matsi, groß 29 Thlr. 59 Gr., dem Bauer Peter Soonwald, für den Preis von 5100 Rbl.
5 Müri, groß 23 Thlr. 32 Gr., dem Bauer Hindrik Kastan, für den Preis von 4300 Rbl.
6 Seppa, groß 24 Thlr. 74 Gr., dem Bauer Hans Luppitz, für den Preis von 4700 Rbl.
7 Sosaare, groß 25 Thlr. 6 Gr., dem Bauer Tawet Tomberg, für den Preis von 4500 Rbl.
8 Suitso, groß 20 Thlr., dem Bauer Jaan Kruus, für den Preis von 3500 Rbl.
9 Pertlimetsa, groß 22 Thlr. 3 Gr., dem Bauer Jürri Wonder, für den Preis von 3600 Rbl.

II. **Des Gutes Kokkora, Kirchspiel Koddafer.**

1 Suitso Nr. 9, groß 14 Thlr. 45 Gr., dem Bauer Josep Suits, für den Preis von 2900 Rbl.
2 Ilwes Nr. 50, groß 11 Thlr. 47 Gr., den Bauern Josep Ilwes und Karel Kreos, für den Preis von 2400 Rbl.
3 Wahtra Nr. 52, groß 11 Thlr., den Bauern Karel Ilwes und Jürri Willik, für den Preis von 2200 Rbl.
4 Mikko Nr. 54, groß 11 Thlr. 58 Gr., dem Bauer Aron Turk, für den Preis von 2400 Rbl.
5 Kusiko Nr. 55, groß 12 Thlr. 40 Gr., dem Bauer Karel Kusik, für den Preis von 2400 Rbl.
6 Karro Nr. 56, groß 11 Thlr. 59 Gr., dem Bauer Josep Nuggin, für den Preis von 2300 Rbl.

III. **Des Gutes Neu-Kusthof, Kirchspiel Wendau.**

1 Kibbo Nr. 11, groß 37 Thlr. 6 Gr., dem Bauer Peter Anderson, für den Preis von 7400 Rbl.
2 Mällo Nr. 58, groß 27 Thlr. 15 Gr., dem Bauer Andres Pödder, für den Preis von 5280 Rbl.

IV. **Des Gutes Kawa, Kirchspiel Lais-Oberpahlen.**

1 Pitrisaare Nr. 24 u 25, groß 22 Thlr., dem Bauer Jakob Jerwson, für den Preis von 3200 Rbl.

V. **Des Gutes Alt-Nursie, Kirchspiel Range.**

1 Laane Nr. 35 u. 36, groß 22 Thlr., dem Bauer Juhann Prügge, für den Preis von 6600 Rbl.
2 Kohando Nr. 38, groß 11 Thlr. 45 Gr., dem Bauer Jürri Saar, für den Preis von 1725 Rbl.

VI. **Des Gutes Hurmi, Kirchspiel Cannapäh.**

1 Uellesoo, groß 19 Thl. 55 Gr., dem Herrn August Hartmann, für den Preis von 3100 Rbl.

VII. **Des Krongutes Alt-Nüggen, Kirchspiel Nüggen.**

1 Reisa Nr. 4, groß 50,17 Dess., dem Bauer Jaak Laas, für den Preis von 2243 Rbl. 75 Kop.
2 Hindriko Nr. 5, groß 44,12 Dess., dem Bauer Jahn Ennok, für den Preis von 1408 Rbl. 75 Kop.
3 Saare Nr. 8, groß 50,36 Dess., dem Bauer Johann Orraw, für den Preis von 1531 Rbl. 25 Kop.
4 Kille Nr. 12, groß 62,80 Dess., dem Bauer Jaan Sild, für den Preis von 2146 Rbl. 75 Kop.
5 Seppa Nr. 14, groß 41,56 Dess., dem Bauer Jaan Orraw, für den Preis von 1711 Rbl.
6 Tenno Nr. 16, groß 40,14 Dess., dem Bauer Peter Kruse, für den Preis von 1944 Rbl. 25 Kop.

VIII. **Des Krongutes Hahnhof, Kirchspiel Range.**

1 Bauergesinde Nr. 112, groß 22,09 Dess., dem Bauer Jakob Koiw, für den Preis von 381 Rbl.

IX. **Des Krongutes Klein-Kirrumpäh-Koiküll, Kirchspiel Pölwe.**

1 Bauergesinde Nr. 41, groß 46,28 Dess., dem Bauer Mickel Lauk, für den Preis von 998 Rbl. 25 Kop.

Dorpat-Kreisgericht, am 8. Juli 1882.

Nr. 895. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Karl Spunde, Erbbesitzer des im Ritauschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Nachtigallschen Kalne-Stuhte-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Nachtigall gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück, mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Kalne-Stuhte-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gesinde Kalne-Stuhte, groß 24 Thlr. 18 Gr., dem Bauer Ans Schwalbe, für den Preis von 5800 Rbl. Nr. 1030. 2

Wolmar, den 10. August 1882.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät, des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Jahn Barak, Erbbesitzer der ideellen Hälfte des im Ritauschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Nachtigallschen Jaun-Mahlin Gesindes, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die ideelle Hälfte des zum Gehorchslande des Gutes Nachtigall gehörigen Jaun-Mahlin Gesindes mit den zu ihr gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselbe dem Jahn Ahboling als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Jaun-Mahlin Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die ideelle Hälfte des Jaun-Mahlin Gesindes sammt Gebäuden und Appertinentien, dem Jahn Ahboling für den Kaufpreis von 1850 Rbl. erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll. Nr. 1033. 3

Wolmar, den 10. August 1882.

Kad te dsihwodams muhrneeks un senakais Weetalwas keegelneeks Iwans Kiselews paradu dehļ konkursî kritis, tad top wisi wina paradu prasitaji un dewejî zaur scho no Weetalwas walsts-teesas usaizinati, triju mehneschu laikâ no schahs deenas un wisuwehlakais lihdf 10. Novemberi 1882. gada sawas paradu prasischanas un maksaschanas pee schahs teesas usdot un peerahdit, jo pehz schi termina paradu prasitaji netaps wairs usklasiti un peenemti, bet ar paradu slehpejeem likumigi isdarihs.

Weetalwas walsts-teesâ, 14. Augustâ 1882. Nr. 127. 3

Pehz schahs pagasta teesas protokola no 23. Juli f. g. ar Nr. 46 ir tas scheit peederigs Rein Reekstìng ar seewu Annu, kureem pascheem behrnu naw, to schepat peederigu Siemon, Reina dehlu Buhman, taî 10. Juni 1868. g. dsimuschu pee wina tehwa mirschanas kà bahreniti tik $1\frac{1}{2}$ gadus wezu sew par dehlu, apgahdneeku un weenigu manti-neeku peenehmuschi; tadehļ top wisi, kam kahdas pretirunaschanas pret schahdu adopteereschanu buhtu, usaizinati wis-wehlaki lihdf 10. Februarim 1883. g. pee schahs pagasta teesas peeteiktees. Wehlakas pretirunaschanas wairs netiks peenemtas un adopteereschana paliks spehkâ ar wisahm tahm nastahm un teesibahm, kas adopteeretam peekriht un ihpaschi kara-klausibas sinâ pehz kara-klausibas likuma § 45 pirmas peesihmes no 1874.

Ilsenes pagasta teesâ, taî 10. Augustâ 1882. Nr. 130. 3

Kad tas bijuschais Palzmares krodse-neeks Karl Kakke ir konkursê kritis un wina mantiba wairaksolitajeem pahrdota, tad teek no apakschrakstitas pagasta teesas wisi wina paradu deweji un nehmeji usaizinati, lihdf 6. Nowember f. g. pee schahs pagasta teesas peemeldetees, jo wehlak neweens wairs netiks klausits, bet ar paradu slehpejeem likumigi darits.

Palzmares pagasta teesâ, taî 12. August 1882. Nr. 374. 2

Pee Rosbeku pagasta peederigs Muisch-neek pusmahjas gruntineeks Jahnis Zakalow ir miris un par sawu mantibu nosazijumus preeksch mirschanas lizis norakstiht, tadehļ top wisi wina parahdu deweji un nehmeji, kà ari tee kurt pret mireja nosazijumeem ko gribetu preti-runat, usaizinati, eeksch 3 mehnescheem no parakstitas deenas, pee schihs teesas peeteiktees, jo wehlaki wairs neweenu schi teesa nepeenems un ar minetu mantibu pehz likumeem darihs.

Rosbeku-Ruzkas pagasta teesâ, 12. August 1882. Nr. 171. 1

---

1) Kad schejeenes agrakais Baischas mahjas saimneeks Jahn Baischa miris ir, tad teek wisi tee, kuri tom pascham ko aisdewuschi, jeb ari no wina ko ais-nehmuschees buhtu, ka ari wisi tee, kuri domatu, ka wineem kahdas likumigas teesibas pee ta Jahn Baischas pakal-palikuschu mantibu lihdsmantoschanas, usaizinati, weena gada un 6 nedeļu laikâ t. i. lihdf 9. Septemberi 1883 skaitot no apakschâ rakstitas deenas, pee schejeenes pagasta teesas personigi pee-teiktees. Schi termina saudetaji tiks par klusu zeetejeem eeskatiti, turpreti ar ta nomiruscha Baischas paradneekeem, ka ari ar wina pakalpalikuschu mantibu Leepas pagasta teesa likumigu zeļu ees.

2) Kad schejeenes Kaln-Wagaļu mahjas ihpaschneeks Mahrz Wagalis ir miris, tad teek wisi tee, kuri tam pa-scham, jeb ari kureem tas pats ko pa-radâ buhtu, usaizinati, weena gada un 6 nedeļu laikâ, t. i. lihdf. 9. Septemberi a. f. ar sawahm prasischanahm un atdoschanahm pee Leepas pagasta teesas peeteiktees. Kurî scho dotu terminu ne-eewehros, tiks par klusu zeetejeem usskatiti, turpreti ar ta M. Wagal pa-radeem schi teesa likumigu zeļu staigahs.

Leepas pagasta teesâ, taî 29. Juhlî 1882. Nr. 167. 1

Торги. Torge.

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag der Wittwe Adelheid Sacks, geb. Keilmann, ein abermaliger Termin zum öffentlichen Verkauf des dem Hausbesitzer Alexander Lawrentjew gehörigen, im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils, sub Pol.-Nr. 485, nach der neuen Eintheilung im 2. Moskauer Stadttheile 2. Quartier sub Pol.-Nr. 56a an der großen Bergstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils auf den 12. October 1882 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Alexander Lawrentjew, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 1350. 1

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 10. August 1882.

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Handlungscommis Peter Heinrich Benjamin Dettloff gehörigen, im 1. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 91, nach der neuen Eintheilung im 1. Moskauer Stadttheile 1. Quartier sub Pol.-Nr. 81 an der Elisabethstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 12. Februar 1883 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Peter Heinrich Benjamin Dettloff, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 11. August 1882. Nr. 1357. 2

Во 2. Саперномъ баталіонѣ 28. числа сего Августа въ 12 часовъ дня, будетъ продаваться съ аукціона, артиллерійская укупорка какъ то: пороховые боченки, рогожи и др. вещи а также матеріалы отъ разбитыхъ и негодныхъ мишеней оставшихся послѣ стрѣльбы 1882 года. Аукціонная продажа вещей будетъ производиться въ лагерѣ при м. Икскюль. № 2263. 1

Курляндская Казенная Палата приглашаетъ желающихъ принять на себя, на утвержденныхъ для сего условіяхъ, и по даннымъ образцамъ, поставку арестантской одежды, бѣлья и обуви для Митавскихъ и всѣхъ прочихъ тюремъ въ Курляндской губерніи, а именно для послѣднихъ двоякимъ образомъ, т. е. съ пересылкою этихъ предметовъ въ подлежащія мѣста по почтѣ и безъ таковой пересылки, — въ теченіе двухъ лѣтъ, считая со дня заключенія контракта, прибыть въ присутствіе сей Палаты къ назначеннымъ для сего на 6. число Сентября 1882 года торгу и на 9. число того же мѣсяца переторжкѣ, въ полдень, т. е. въ 12 часовъ, и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Палату, при просьбахъ, виды о своемъ званіи и требуемые залоги 1000 руб. по каждой поставкѣ наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій; или же подать, или прислать въ Курляндскую Казенную Палату, но отнюдь не позже 12 часа полудня въ день торга, т. е. 6. Сентября 1882 года, запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907 до 1913 Св. Зак. Гражд. т. X. ч. I. изд. 1857 года. Причемъ объявляется: что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ канцеляріи Казенной Палаты въ присутственные дни и часы и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія отъ желающихъ приняты не будутъ.

Образцы заготовляемой одежды можно видѣть въ Митавской Казенной тюрьмѣ. № 9127. 1

Митава, 17. Августа 1882 г.

Der Kurländische Kameralhof fordert alle Diejenigen hierdurch auf, welche gesonnen sein sollten, unter den dafür bestätigten Bedingungen und nach den gegebenen Mustern, die Lieferung von Arrestanten-Bekleidungsstücken, Wäsche und Fußbekleidung für die Mitauschen und alle übrigen Gefängnisse des Kurländischen Gouvernements, und zwar für letztere in zweierlei Art, i. e. mit Versendung dieser Gegenstände per Post an die betreffenden Oertlichkeiten und ohne solche Versendung, auf den Zeitraum von 2 Jahren, gerechnet vom Tage des Contractabschlusses, zu übernehmen, sich zu dem dieserhalb auf den 6. September 1882 anberaumten Torgtermine und dem auf den 9. desselben Monats festgesetzten Peretorgtermine, Mittags, i. e. um 12 Uhr, versehen mit den gehörigen Legitimationen und den erforderlichen Saloggen auf 1000 Rbl. für jede Lieferung in baarem Gelde oder in gesetzlich zulässigen procenttragenden Werthpapieren der Credit-Anstalten, welche bei schriftlichen Gesuchen zeitig vorher bei dem Kameralhofe einzureichen sind, — in dem Sitzungslocale dieser Palate zu melden und ihren Bot zu verlautbaren, oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Couverts, jedoch nicht später, als bis 12 Uhr Mittags, am Tage des Torges d. i. den 6. September 1882, unter Beobachtung der in den Art. 1907 bis 1913 Band X. Theil I. des Swod der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen, bei dem Kurländischen Kameralhofe zu verabreichen oder an denselben einzusenden. Wobei hinzugefügt wird, daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Kameralhofs-Kanzellei eingesehen wer-

den können, und daß nach abgeschlossenem Peretorge weiter keine neuen Angebote von den Licitanten werden entgegengenommen werden.

Die Muster der zu liefernden Kleidungsstücke können im Mitauschen Kronsgefängnisse in Augenschein genommen werden. Nr. 9127. 1

Mitau, den 17. August 1882.

Nachdem der Curator der Concursmasse des gewesenen Kaufmanns Johannes Sieckell unter dem 6. Juli c. dem Rathe Vorschläge darüber unterlegt, nach welcher Rangordnung die angemeldeten Forderungen zum Zuge gelangen sollen und in welcher Weise die Masse zur Distribution kommen soll, werden die Gläubiger der in Rede stehenden Concursmasse bei Strafe der Präclusion hierdurch aufgefordert, sich spätestens bis zum 31. d. M. Mittags 12 Uhr auf die Vorschläge des Herrn Concurscurators anher zu äußern.

Die Acten der betreffenden Concurssache werden bis zum 31. August c. zur Einsichtnahme für die Interessenten in der Rathscanzlei ausliegen.

Dorpat-Rathhaus, am 13. August 1882. Nr. 1368. 1

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß am 3. September c., Mittags 12 Uhr, drei zur Concursmasse des gewesenen Kaufmanns W. A. L. Lipping gehörige Lebenspolicen öffentlich verkauft werden sollen.

Die Lebenspolicen sind folgende:

1) eine Police der russischen Gesellschaft zur Versicherung von Capitalien und Renten über 1100 Rbl., d. d. 18 December 1864 Nr. 7158,

2) Eine Police derselben Gesellschaft über 3900 Rbl., d. d. 18. December 1864 sub Nr. 7150 und

3) eine Police derselben Gesellschaft über 5000 Rbl, d. d. 17. Januar 1873 sub Nr. 9855.

Dorpat-Rathhaus, am 14. August 1882. Nr. 1377. 2

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Fellin wird hierdurch bekannt gemacht, daß auf Antrag des hiesigen Herrn Handlungscommis Carl Dreyblatt, sowie der Felliner Leih- und Sparcassen-Direction, als ingrossarischen Gläubiger des hiesigen Hausbesitzers, Herrn Johann Keßler die dem letzteren eigenthümlich zugehörigen, sub Nr. 149 in der Stadt Fellin belegenen Wohnhäuser sammt Grundplatz und sonstigen Appertinentien am 6. und 9. September d. J. von 12 Uhr Mittags ab, auf dem hiesigen Rathhaus torgweise versteigert werden sollen und von den Subhastationsbedingungen täglich Vormittags in der Rathskanzlei Einsicht genommen werden kann.

Fellin-Rathhaus, den 16. August 1882. Nr. 1020. 1

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному постановленію своему 7. сего Іюля состоявшемуся, объявляетъ, что на удовлетвореніе присужденныхъ Рѣжицкимъ полицейскимъ Управленіемъ 9. Января 1880 года и 12. Іюня 1881 г., взысканій съ наслѣдниковъ умершаго крест. Динабургскаго уѣзда, Ларіона Савельева для Саксонскаго подданнаго Осипа Юргенсона по протестованному векселю 190 р. съ процентами за протестъ 88 к. и 2 процента со всего капитала единовременно и для крестьянина Сазона Павлова по векселю 600 руб. съ процентами, и гербовыхъ пошлинъ за написаніе описи 1 р. 20 к., въ присутствіи Губернскаго Правленія 1. Ноября сего 1882 года будутъ производиться торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу имѣнія подъ названіемъ усадьба Кауша, принадлежащаго наслѣдникамъ должника Савельева, расположеннаго во 2 станѣ Рѣжицкаго уѣзда, Салуіенской волости, которое отстоитъ: отъ станціи С.-Петербурго-Варшавской желѣзной дороги Антополь въ 25 вер., отъ г. Рѣжицы въ 40 вер., отъ г. Витебска 331 вер. и отъ портоваго г. Риги 291 вер., въ этомъ имѣніи Кауша состоитъ земли подъ строеніями и огородами 1 дес. 1200 саж., пахатной 18 дес., сѣнокосныхъ луговъ 12 дес. 174 саж., лѣсомъ смѣшаннымъ дровянымъ 5 дес., подъ дорогами и болотами 1 дес. 800 саж., подъ вырубленнымъ лѣсомъ 8 дес. и подъ кустарниками 1 дес. 400 саж., а всего всей земли 47 дес. 174 саж., въ одной окружной межѣ и находятся строенія: жилой домъ деревянный, крытъ соломой, два деревянные амбара и сарай въ одной связи подъ одною соломенною крышею, новые, два старыхъ деревянныхъ подъ одною крышею хлѣва, новый деревянный сарай, крытъ соломою, токъ съ реею подъ соломенною крышею, баня старая деревянная крыта соломою. Описанное имѣніе Кауша находится въ арендномъ содержаніи у крестьянина Стернянской волости Станислава Иванова Касовскаго по условію, заключенному съ наслѣдниками умершаго должника Савельева 11. Декабря 1881 г., срокомъ на три года, за сумму по 170 руб. въ годъ и оцѣнено для продажи по десятилѣтней сложности чистаго годоваго дохода въ 1165 руб. О прочихъ же взысканіяхъ, казенныхъ и частныхъ, числящихся на продаваемомъ имѣніи Кауша и владѣльцахъ оваго, къ дню торга собираются подробныя свѣдѣнія.

Желающіе участвовать въ торгахъ на описанное выше имѣн. Кауша приглашаются въ Витебское Губернское Правленіе ко дню торга 1. Ноября 1882 года, гдѣ во все время производства публикаціи могутъ разсматривать опись и всѣ бумаги, относящіяся до имѣнія Кауша наслѣдниковъ должника Савельева.

№ 5098. 2

Правленіе Ковенскаго округа путей сообщенія въ г. Ковнѣ состоящее объявляетъ, что въ присутствіи его будутъ производиться торги 30. Сентября с. г., съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на поставку въ 1883 и 1884 гг. щебня для обыкновеннаго и усиленнаго ремонта Псковско-Рижскаго шоссе отъ г. Пскова до соединенія съ Энгельгардсгофскимъ шоссе, на протяженіи $228\frac{1}{3}$ верстъ. — Матеріала сего собственно на 1883 годъ требуется 462 куб. саж., по прежнезаготовительнымъ цѣнамъ на сумму 17502 руб. 93 коп. — Желающіе участвовать въ торгахъ должны представить документы о своемъ званіи и благонадежный залогъ наличными деньгами или процентными бумагами, изъ числа поименованныхъ въ ст. 1655 ч. I т. X Зак. Гражд. изд. 1857 г. и продолженіяхъ къ сей статьѣ, въ размѣрѣ не менѣе одной десятой части годовой подрядной суммы. Кондиціи означеннаго подряда желающіе могутъ видѣть во всѣ присутственные дни до 2 часовъ по полудни. Запечатанныя объявленія будутъ приниматься въ такомъ только случаѣ, если они будутъ поданы не позже 2 часовъ дня торга и написаны безъ отступленій отъ установленныхъ въ законѣ правилъ.

№ 2159. 3

За Лифл. Вице-Губернатора:
старшій совѣтникъ:
М. Цвингманъ.

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Von Einem Kaiserlich **I. Rigaschen Kirchspielsgericht** wird hiermit zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß der Sitz desselben vom 1. September d. J. ab nach **Kirchholm** per Station Kurtenhof verlegt ist.

Ad. Sadowsky,
subst. Kirchspielsrichter.

I. Рижскій приходскій Судъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что съ 1. Сентября с. г. присутствіе сего мѣста будетъ находиться на мызѣ **Кирхгольмъ**; адресъ: чрезъ ст. желѣзной дороги Куртенгофъ.

Ад. Садовскій,
субститутъ приходск. судьи.

Ich Endesunterzeichneter mache hierdurch bekannt, daß bei mir auf dem Schloß Rodenpoisschen Beigute Eisenhammer sich eine **schwarze Stute nebst Anspann eingefunden hat,** deren Eigenthümer hierdurch aufgefordert wird, sich zum Empfange der Stute bis zum 28. September d. J. bei mir oder beim Rodenpoisschen Gemeindegericht zu melden. Nach Ablauf dieser Frist wird das Pferd beim genannten Gemeindegericht versteigert werden.

Beigut Eisenhammer, den 25. August 1882.

Carl Glaser.

Rigaer Hypotheken-Verein.

Die Mitglieder des Rigaer Hypotheken-Vereins werden hierdurch ersucht, sich zu der statutenmäßig abzuhaltenden

ordentlichen General-Versammlung

am Mittwoch den 1. September c., Abends 7 Uhr, im oberen Saal der St. Johannis-Gilde, nach vorgängiger Empfangnahme der zu dieser Versammlung im Bureau des Vereins täglich während der Geschäftsstunden von 10 bis 2 Uhr zu vertheilenden Einlaßkarten, einfinden zu wollen.

Tagesordnung:

1) Bericht der Revisions-Commission.
2) Budget für das Jahr 1883.
3) Bestimmung des Reservefond-Beitrags pro 1883.
4) Antrag betreffend Verification der General-Versammlungs-Protocolle.
5) Wahl von 6 Gliedern der Revisions-Commission und 2 Substituten der Directoren.

Die Direction.

Общество Риго-Динабургской желѣзной дороги.

Доводится до всеобщаго свѣдѣнія, что къ тарифу на перевозку грузовъ въ прямомъ внутреннемъ и заморскомъ товарномъ сообщеніи изъ Риги въ Царицынъ отъ 10. Іюля с. г. издано добавленіе, заключающее въ себѣ разныя пониженія тарифныхъ ставокъ, съ присвоеніемъ ему дѣйствія на время отъ 1. Сентября по 1. Октября 1882 г., экземпляры котораго продаются въ правленіи Риго-Динабургской желѣзной дороги въ Ригѣ и на станціи Царицынъ.

Рига, 23. Августа 1882 года.

Правленіе.

ОТЪ СЪѢЗДА

представителей желѣзныхъ дорогъ I. группы

объявляется, что съ 1. Сентября 1882 г. по 1. Августа 1883 года вводится въ дѣйствіе спеціальный тарифъ 153 на перевозку полными вагонами русскаго листоваго табака изъ Саратова въ Ригу чрезъ Грязи. Экземпляры этого тарифа можно получать безплатно на станціяхъ Саратовъ и Рига.

Das deutsch-alphabetische

Verzeichniß

der **Documente** und **Acte**, welche der **Stempelsteuer unterliegen** und welche von derselben **befreit sind**, zusammengestellt zur Anleitung bei der Anwendung des Allerhöchst am 17. April 1875 bestätigten Stempelsteuergesetzes, ist zu haben in der Redaction der Livl. Gouv.-Zeitung.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei der Rigaschen Steuerverwaltung, resp bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das Paßbüreaubillet des zum Gute Mühlgraben verzeichneten Carl Darkewitz d. d. 11. December 1881 Nr. 16542, giltig bis zum 1. December 1882.

Das Paßbüreaubillet der zum Gute Lievenhof verzeichneten Greete Sprohge d. d. 12. Mai 1881 Nr. 6965, giltig bis zum 13. Februar 1882.

Das Paßbüreaubillet des zu Kowno verzeichneten Edelmanns Anton Ludwigow Schipakowsky, d. d. 1. Juli 1882 Nr. 2684, giltig bis zum 1. Juli 1883.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Dienstokladisten Andreas Sunde am 20. October 1880 Lit. S ertheilte, bis zum 31. December 1880 giltige Legitimation.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

При семъ нумерѣ слѣдуетъ такса на лѣсные матеріалы въ казенныхъ дачахъ Прибалтійскихъ губерній.

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).